

b) en matière de citation directe, soit à l'audience de la treizième chambre le jeudi, soit à l'audience de la douzième chambre le mercredi, selon que l'affaire doit être appelée devant une chambre à trois juges ou une chambre à un juge;

c) devant le président ou le magistrat qu'il délègue siégeant en référé aux audiences des mardi et vendredi (huitième chambre);

d) devant le juge des saisies, à l'audience du vendredi (neuvième chambre) ou, en cas d'urgence, un des quatre premiers jours de la semaine;

e) devant le tribunal de la jeunesse, à l'audience du jeudi (dix-septième chambre);

f) devant le bureau d'assistance judiciaire, le mardi à 14 h 00.*

Art. 5. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 avril 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

b) inzake rechtstreekse dagvaarding, hetzij op de zitting van de dertiende kamer op donderdag, hetzij op de zitting van de twaalfde kamer op woensdag, naargelang de zaak voor een kamer met drie rechters of een kamer met een rechter moet worden ingeleid;

c) voor de voorzitter of de door hem aangewezen magistraat die zitting houdt in kort geding op dinsdag en vrijdag (achtste kamer);

d) voor de beslagrechter op de zitting van vrijdag (negende kamer) of, in spoedeisende gevallen, op een van de eerste vier dagen van de week;

e) voor de jeugdrechtbank, op de zitting van donderdag (zeventiende kamer);

f) voor het bureau voor rechtsbijstand, op dinsdag om 14 u. 00. »

Art. 5. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 april 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

F. 97 — 910

[C - 97/9373]

2 MAI 1997. — Arrêté royal fixant la date d'entrée en vigueur des dispositions de la loi du 4 mars 1997 instituant le collège des procureurs généraux et créant la fonction de magistrat national

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 mars 1997 instituant le collège des procureurs généraux et créant la fonction de magistrat national, notamment l'article 15;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La loi du 4 mars 1997 instituant le collège des procureurs généraux et créant la fonction de magistrat national entre en vigueur le 15 mai 1997, à l'exception de l'article 6 qui entre en vigueur le 15 juillet 1997.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 15 mai 1997.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 mai 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

N. 97 — 910

[C - 97/9373]

2 MEI 1997. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van de wet van 4 maart 1997 tot instelling van het college van procureurs-generaal en tot instelling van het ambt van nationaal magistraat

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 maart 1997 tot instelling van het college van procureurs-generaal en tot instelling van het ambt van nationaal magistraat, inzonderheid op artikel 15;

Op de voordracht van onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De wet van 4 maart 1997 tot instelling van het college van procureurs-generaal en tot instelling van het ambt van nationaal magistraat treedt in werking op 15 mei 1997, met uitzondering van artikel 6 dat in werking treedt op 15 juli 1997.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 15 mei 1997.

Art. 3. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 mei 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

F. 97 — 911

[C - 97/9372]

2 MAI 1997. — Arrêté royal fixant la date d'entrée en vigueur des dispositions du Code judiciaire en ce qui concerne le personnel des greffes et des parquets

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 17 février 1997 modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en ce qui concerne le personnel des greffes et des parquets, notamment l'article 97;

N. 97 — 911

[C - 97/9372]

2 MEI 1997. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de artikelen 31, 65 en 89 van de wet van 17 februari 1997 tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot het personeel van de griffies en parketten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 17 februari 1997 tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot het personeel van de griffies en parketten, inzonderheid op artikel 97;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les articles 31, 65 et 89 de la loi du 17 février 1997 modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en ce qui concerne le personnel des greffes et des parquets entrent en vigueur le 1^{er} juillet 1997.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 1997.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 mai 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Op de voordracht van onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De artikelen 31, 65 en 89 van de wet van 17 februari 1997 tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot het personeel van de griffies en parketten treden in werking op 1 juli 1997.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1997.

Art. 3. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 mei 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

F. 97 — 912 (96 — 2619)

[C - 97/9239]

21 NOVEMBRE 1996. — Arrêté royal n° 17-modifiant l'arrêté royal n° 8 déterminant les fins, les critères et les conditions des traitements autorisés de données visées à l'article 8 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel. — Addendum

Moniteur belge du 11 décembre 1996; p. 30923 :

AVIS N° 07/96 DU 22 AVRIL 1996
DE LA COMMISSION DE LA PROTECTION
DE LA VIE PRIVÉE

Objet : Projet d'arrêté royal (n° 16) modifiant l'arrêté royal (n° 8) déterminant les fins, les critères et les conditions des traitements autorisés de données visées à l'article 8 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

La Commission de la protection de la vie privée,

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, en particulier les articles 8 et 29;

Vu la demande d'avis du Ministre de la Justice du 16 avril 1996;

Vu le rapport de M. F. Robben;

Emet, le 22 avril 1996, l'avis suivant :

I. Objet de la demande d'avis et cadre normatif :

1. Le projet d'arrêté royal soumis à l'avis de la Commission tend à apporter un certain nombre de modifications à l'arrêté royal (n° 8) déterminant les fins, les critères et les conditions des traitements autorisés de données visées à l'article 8 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel. Le projet d'arrêté royal se fonde, conformément au rapport au Roi, sur l'article 8, §§ 1^{er} et 2, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel (ci-après, "Loi sur le Traitement des Données à Caractère personnel" et abrégée "LTDP"). L'article 8, § 1^{er}, de la LTDP dispose que les données qui y sont énumérées ne peuvent être traitées que pour les finalités déterminées par ou en vertu de la loi; lorsque les finalités sont déterminées en vertu de la loi, la Commission de la protection de la vie privée rend un avis préalable. L'article 8, § 2, de la LTDP stipule que le Roi peut, par arrêté délibéré en conseil des ministres, après avis de la Commission de la protection de la vie privée, prévoir des conditions particulières relatives au traitement des données mentionnées. L'arrêté royal (n° 8), que le projet d'arrêté royal soumis tend à modifier, a été élaboré sur la base de l'avis n° 08/93 du 6 août 1993 de la Commission et fait l'objet de l'avis n° 12/93 du 22 septembre 1993 de la Commission. Pour la rédaction du présent avis, la Commission s'est appuyée sur les deux avis précités qui doivent se lire en même temps que le présent avis.

N. 97 — 912 (96 — 9619)

[C - 97/9239]

21 NOVEMBER 1996. — Koninklijk besluit nr. 17 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 8 tot vaststelling van de doeleinden, de criteria en de voorwaarden van toegestane verwerkingen van de gegevens bedoeld in artikel 8 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens. — Addendum

Belgisch Staatsblad van 11 december 1996, blz. 30923 :

ADVIES NR. 07/96 VAN 22 APRIL 1996
VAN DE COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING
VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

Betreft : Ontwerp van koninklijk besluit (nr. 16) tot wijziging van het koninklijk besluit (nr. 8) tot vaststelling van de doeleinden, de criteria en de voorwaarden van toegestane verwerking van de gegevens bedoeld in artikel 8 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer,

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, inzonderheid de artikelen 8 en 29;

Gelet op de adviesaanvraag van de Minister van Justitie d.d. 16 april 1996;

Gelet op het verslag van de heer F. Robben;

Brengt op 22 april 1996 het volgende advies uit :

I. Voorwerp van de adviesaanvraag en normatief kader :

1. Het ter advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe een aantal aanpassingen aan te brengen aan het koninklijk besluit (nr. 8) tot vaststelling van de doeleinden, de criteria en de voorwaarden van toegestane verwerkingen van de gegevens bedoeld in artikel 8 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens. Het ontwerp van koninklijk besluit steunt, overeenkomstig het Verslag aan de Koning, op artikel 8, §§ 1 en 2, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens (hierna Wet Verwerking Persoonsgegevens genoemd en afgekort als WVP). Artikel 8, § 1 WVP, stelt dat de aldaar opgesomde gegevens slechts mogen worden verwerkt voor door of krachtens de wet vastgestelde doeleinden; indien de doeleinden worden vastgesteld krachtens de wet, brengt de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer vooraf advies uit. Artikel 8, § 2 WVP, stelt dat de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na advies van de Commissie, bijzondere voorwaarden kan stellen betreffende de verwerking van de vermelde gegevens. Het koninklijk besluit (nr. 8), tot wijziging waarvan het voorgelegde koninklijk besluit strekt, werd uitgewerkt op basis van het advies nr. 08/93 van 6 augustus 1993 van de Commissie en vormde het voorwerp van het advies nr. 12/93 van 22 september 1993 van de Commissie. Bij de formulering van onderhavig advies heeft de Commissie verder gebouwd op beide vermelde adviezen, waarmee dit advies moet worden samengelezen.